

برنجی سنه * نورو ۳۸ - ۲۵ رمضان ۱۳۳۰

سر محرر: شهبندر زاده فلبلی

امیر ملی

محل اداره سی:

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیددر .

حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لرلرمن آچقندر .

نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخه لر ایکی غروشددر .

«HIKMET»

Journal turc, quotidien et politique

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER

جمعه ایرتسی

۲۵ اغستوس سنه ۱۳۲۸ - ۷ ایلول افرنجی سنه ۱۹۱۲

اداره مدیری: فلبلی

محمد زهنی

اشترا بدلی:

برسنه لکی ۹۵، آلتی آیلغی ۵۴ غروشددر .

پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون قرق فراتقدر .

اعلانات ایچون اداره مدیریله کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou



حقیقه خادم یومی غرتهددر

نسخه سی: ۱۰ پاره در

نسخه سی: ۱۰ پاره در

زوالی ملت ، صدمات دهر ايله ، خواب غفلتدن كوز آچه بيلديكي نادر آنلرده ، عيون تضرعی ، رهبر ومنفكر نامنی آلان افرادینه چوریور ، یالوادیور ، برکله تسلی بکلیور . لکن اوپله برسلسله مشاعه ولوئیات ایشیدبیور که ندوشونه چکنی شاشیراق ، کندی آیلله کندی قولاغی طباق اضطرارنده قالیور ، وسانکه شوائینی ، هیزك سامعه ترخه ایصال ایدیور : کیمه فریاد ایدلم ، مرجع استمداد کیم ؟

درحال بیکرله آلر ، اوکا اوزادیور ، بیکرله فریاد ش طارت انکیز ، اواناله بکا آمیزه جواب ویریور :

بن ، بن ، بن !

بولالر ، بیک کره افسوس ، مظلوملرک امدادینه موقوف ایدی رحیم دکل . خایر ، بونار ، قورد نیچی . ملت ، معصوملره مخصوص برجیادت فطری نظرله ، بو نیچه لری کوریور ، آلی طوتان دست نرمینک بر قورد نیچی وحشتی حائر اولدینی حسن ایلیور ، و بران اولکی امیدنی آرتق غیب ایدرک بنه استمداده باشلاور . بنه حایقیریور ، حالا یالوادیور :

کیمه فریاد ایدلم ، مرجع استمداد کیم ؟

عقباتی - ایتالیان عربی

عقباتی - ایتالیان عربی

مذاکرات صاحبه

ژون تورک غزته سندن :

مذاکرات صلحه ابتداییه اشتراك ایدن عثمانی وایتالیان مرخصلری ، حکومت متبوعه لرندن بعض مواد حقنده استفسار تعلیمات ایتدکای ایچون مذاکراتک دوچارا قطع اولدینی معلومدر . بوقدمه برمنبع دیپلوماسیدن استخبار اولدیفته کوره طرفین مرخصلری ، مذاکراتک ختامه ایردریسی ایچون وضع اولان بوشراطک حکومتلری طرفندن قبول اولوب اولغیه چکندن متردد اولدقاری ایچون مذاکرات دوچارا قطع اولمشدر .

بنه عین منبعندن استخباراتیزه نظراً بوشراط بنگازی الحاقی قرارنامه سنک ایتالیا حکومتی طرفندن استرداد اولنسنه وطرابلسک ایتالیا نلر جانبندن اشغالک جانب حکومت سنه ن تصدیق اولنسنه عایددر . عثمانی وایتالیان مرخصلری ، حکومتلری نك نقطه نظرلی بيلمک اوزره شراط مذکورینی حکومتلری نك نظر تصویرینه تودیع ایشلشدر . بویاده تعلیمات استحصال اولور اولنماز مذاکرات ابتداییه ختام پذیر اوله جقدر .

نویه فرایه برسه غزته سندن :

تورکیه - ایتالیا ییشنده جریان ایدن ، مذاکرات ایکی نقطه اساسیه اطرافنده حرکت ایتدکهدر . شویله که ایتالیا حاکمیتک طرابلس وبنغازی اوزرینه تشمیلی وایتالیانلر طرفندن اشغال اولان اطهرک عاقبتی مسئلهسی بوندن اقدم بیان ایدلکمز کوره روما غزته لرندن بری ستانیا ووردوس اطهرلریک ایتالیا یله الحاقی لزومندن بحث ایدیورودی .

فدا کارلق طلب ایدیوروز . جمعیتز طلبه نك

مصارفندن آز بر پاره وره جکدر . مثلاً طلبه باشنه سنه نه نایت اوج یوز الی فرائق . — فقط نصل ممکن اولور اقدم . دوشو . نکز نه قدر غیب ایده چکم . بیلیسکزر که بر طلبه نك ساده عیسی ، ایچیمسی لاقل — دیکله نکز اقدم ده سوزیمی بیترمدم . بیوردیکز دیکلورم .

— وبلدیعه افاده میده ، معارف مدیریته معارف نظارتنده الخ پك چوق نفوذیم وارددر . بوکوندن اعتبار جمعیتز داخل اولسون اولسون هر کی طانیورسوق ، هر کیمه نازیم سوزیم کیپورسه مراجعت ایده چکنی ، صوک درجه غیرته جالبه ورق وکافه وسائله مراجعت ایدرک سزه پك چوق زنکین طلبه تدارک ایده چکز مکتبکزر بردنره پارلاهیچ ، شهرت آله جق

غزته لریمز باد هوا مکتبکزی مدح و ثنا ایدوب طوره جقزر . بلدیه رئیس ، مجلس بلدیه اعضا لری ، جمعیتز منسوب اولان فلان فلان معونلر توزیع مکافاتلریکزه بالذات ریاست ایده چکلر . فلان دارالفنونده کی فلان فلان معلم طلبه لریکزه هر درلو تسهیلات کوسترلر خلاصه برجهندن غیب ایتدیککزی دیگر

بنه بوکون استخبار اولدیفته کوره اطهرک برتمویضات نقدیه بمقابل ایتالیا طر قدن استعلامکده دول معظمه ممانعت ایتدکچکلردر . انکلتزه و فرانسه نك شدی به قدر تعقیب ایتدیک وضعی اسانندن تبدیل ایتدیککندن ترکیه اوزرینه برتنضیق اجراسی اصلا وارد خاطر اوله ماز عثمانی حکومتی ، دول معظمه نك مداخله سنه مراجعت ایده چکنی تهدید مقمنده بیسان ایدیورسده بوضو رته جدی حرکتده بولندینی کندیشه بیلدیرلکدهدر . ایتالیا نك برد کز حکومتی اولسی ایچون ردوس ايله استامبلیا اطهرلریک اشغالی پك بیوک برانده نی تأمین ایده چکدر .

فقط شوق فطریده دوشونمک لازمدر که — روماده دخی تکرار اولدینی اوزره — اطهرک اشغالی ، طرابلس وبنغازی الحاقی تورکیایه ، تصدیق ایتدیرمک بروسيله اتحاد اولمشدر .

طرابلسده ایتالیان استخباراتی

(نویه فرایه برسه) غزته سنه رومادن اشارا اولنیور : طرابلسدن ایتالیا یه کلش اولان امرای عسکریدن بمضیلری ، تکرار طرابلسه عسودت ایتک اوزره باتلغراف امر اخذ وتلقی ایشلشدر . بوکونلرده طرابلس وبنغازیده متعدد استکشافات اجراسی دائرة احتمالده بولنیور . قوماندان یوزباشی ده نووولیس عزیزیه اوزرینه طیاره ايله وقوع بولان استکشافی نتیجه سنده عثمانیلرک اوج برده برلشکلری خبر ویرمشدر . شویله که عزیزیه نك شالنده ایکی یوز بدویلردن مرکب برقاقله ثانیاً عزیزیه دن غازیانه ککن بوللرده بربریه تصادف ایتدیک برده بنه عین مقدرده بدویلردن مرکب برقوده ، ثالثاً افراد نظامیدن مرکب برقولاردو یوزباشی ده نوولیس ، بدویلرک مقداری ۴۵۰۰ دن ۵۰۰۰ قدر تقدیر ایتدکدر افراد افراد نظامیه نك ایسه درت بیک نفرندن مرکب اولدیفنی بیان ایتمشدر .

یوز الی چادردن مرکب وطقوز یوزدن بیک قدر نفری حاوی بر اردو کاهکده قندق الـغاشاده آرام ساز ایتدیککی خبر ویرمشدر . عزیزیه ايله قندق الـ غاشا جوارنده برقاچ دوزینه دوریه قوللری بولندینی مرقوم طرفندن اخبار ایدلشدر .

مقدمات صلحه مذاکراتی

حکومتک ، مقدمات صلحه حقنه کی تعلیماتی برقاچ کون صکره واروپا یه عزیمتی مقرر اولان دفترخاقانی ناظری محمود اسعد اقدی واسطه سیله ، عثمانی دلکله رینه تبلیغ ایدیله چکی قارش غزته لرده اوقومشدر . محمود اسعد اقدی بوخصوص ایچون اولکی کون صدراعظم پاشا حضر تریله اوزون مدت ملاقات ایلش ایش .

جهندن زیاده سیله تلافی ایدرسکزر . بوسوزلر طبعی مکتب مدیرینک اعصاب مقاومتی کوشه تیر و ماصونلرک لساننده قوردیاورلری تعبیر ایدیلن بوچوقلر مکتبه پک ای بر حیات کپی رلر .

جمعیت آره صیره واقع اولدینی اوزره وعیدنه صادق قاله جق اولورسه حقیقه پك چوق استفاده لر ایدر .

بوچئی بیترمدن پك شایان دقت وجالب مراق بروقعه کزه ایده چکم :

پاسدن پك آرزواق برمسافده اسمی ذکرا ایتک ایستمدیکم برشروارددر . بوشهرده کی لیلی قیز مکتبک مدیری اولا راهب ایکن صکره دن ترک سلاک ایدرک تاهل ایتش برادمددر . مکتبه هر باشد قیز چوقلر قبول اولنور . بر صبح بوراده نقای موافق کورمه دیکم مناسبتر بر حاده وقوعه کلدی . اوککون اون بش یاشنده کوزل بر قیزچرک آنا یی ، بابایی یانه یاقیله حکمه یه مراجعت ایدرک : بر ناموس دعواسی آجدیلر . حوادث بیلدیرم سرعته بتون شهره یابیلدی . بوکون ایچمنده عادتاً دفعه قونوب چالیه جق برزالت اولدی . فقط مکتب مدیری هیچ برشیدن کوزی بیلماز

اطهر لمسته سی (نویه فرایه برسه) غزته سنه بولونادن اشعار اولنیور . ایتالیا خارجیه نظارتی ايله مناسبتده بولان معیوث (دمارینس) برغزیه محدرینه بیانات آیه ده بولمشدر :

ایتالیا حکومتی ردوس ، استانیالیا واشغال اولان دها دیگر بعض اطهرلری محافظه ایده چک ، باقی قالان اطهرلری ایسه بعض شرائط تحتده — اطهرلر اهالیسنه قارش تدابیر زجریه اتخاذ اولنمه ق شرطیه — ترکیه یه عاده ایده چکدر . بو باده دول معظمه ایلده بر اشلاف حصوله کله چک ، بواشلافه تورکیه دخی اشتراك ایده چکدر تورکیه مهم برمقدار اچیه تأدی اولنه جق ، ایتالیا حکومتی دیون عمومیه نك برقسمنک تأدیبه سی درعه ده ایده چک ، بوضو رته عثمانی حکومتی ، بوتون بولندینی مشکلات مالییه یی ایتحام ایدیله چکدر . شمدلک ، هر ایکی طرفک مانعته تصادف ایده میه چک براشلاف عقدی لازمدر .

بوا یسه لیبیا مسئله سنک تصویه پذیر اولسنه متوقفدر .

داخلی خبرلر

سابقدره آثار جنت !

مصرأ دوام ایدن شایعه یه کوره سونیست سیمسارلرندن فارماصولر بندا کندن سلا نیک ساقط معیوث رحمی پك ساقه یأس ونومیدی ايله اختاره تصدی ایلش ایسه افراد عالمه سی طرفندن قورتارلشدر . تحقیقانه دوام اولنیور . قید احتیاط ايله تلقی ایتک لازمدر .

سلا نیک انتخاباتی

سلا نیک حریت واتلاف شعبه سندن مرکز عمومی به کشیده قناتن تلغرافنامه صورتیدر : انتخابات باشلامشدر ، کچن مارت ترتیباتی آندیرمه جق طرفکیرلکدره دوام استعدادی کوسترلکدهدر . والی یوق ، مرجع یوق ، اولکی دفترلره شعبه تشکیلاتی دیکشدرلر ، حقوق وآمال اهالی کوزه لر سه شعبه من ومتفقلری بولان جماعت انتخاباته اشتراك ایتدیه چکندن شمدیدن تعلیمات قطعیه تمسیه دفع مسئولیت ایده رز .

کوپریلده قلوبلر

ضابطان کرامک بیطرفلقلری لزومه دائر اول و آخر اصدار اولان فرمان هایون واوامر عالمه مقتضیاتیه رغماً کوپریلده ایوم محفل عسکرینک اتحاد و ترقی قلوبیله بردارمه داخلده بولندینی ایشدیلکدهدر .

بوندن ماعدا موثوقاً استخبار قلندیفته کوره کوپریلی اتحاد و ترقی قلوبی طرفندن افرادینه

اختیار بر قورد ایدی . بو آدم سیاسیات ايله مشغول اولدینی و شهرده انتشار ایدن کچوک بر آفتام غزته سنه آره صیره مقاله لر یازدینی ایچون قلوب و مطبوعات آرقداشلاری آره سنده برقاچده فارماصون واردی .

مدیر درحال بوکیمسه لره مراجعت ایتدی یالواری ، یاقاردی فارماصولر کندیسندن استفاده ایتک ممکن کورون بوا دم لهنده هر بره مراجعت ایتدیلر ، باش اورمدق قابو بر اقدیلر . نتیجه طبعی مسئله اورت باص ایتدی . بر آغیر مسئله ناموس سیلیه بتون طلبه سی غیب ایتش اولان مکتب مظفرانه قاپولری آجدی . پارسده کی «حایه ایتام» جمعیتی اعاده اعتماد ویره ک افزایش اوعزادیفنی اثبات ایچون طالبانندن برقاچی بومکتبه کوندردی . بوکوندن صکره اسکی حالتی آلمه باشلا یان مکتب یارم دوزینه قدره قورد یاوروسنی ، همان باد هوا دینه چک شرائط تحتده اعاشه و تربیه ایتک صورتیه ماصونلره اولان دین شکراتی ادا ایتکدهدر . فارماصولنلک «حایه ایتام» جمعیه پاره تدارک ایچون برحیله سی ده واردر . جمعیتک ایتام منقشه بریسا قوسی واردر که بیلتری ماصونلر طرفندن «خارجی» لره توزیع ایدیلر . بوقومدیاده اکثریا موفقیته اوینانیر ،

سلاحلر توزیع اولوندینی جهته دفتر موجی سلاحلرک مصادروسی ضمنده مقام عایدنک نظر دقیق جلب ایلر و بویه منقلب سزجه جرأت کستاخانیه قارشیدن سیرایلین کوپریلی اهالیسنه بیان تأسف ایدرز .

فرقه مخالفینی اولدورمیهلم

غیرت ومجاهدات وطنپورانه ايله تأسس ایدن فرقه مخالفه نك ایفا سنه موفق اولدینی خدمات کزیده ومبروره نك حالا ماهیت ذاتیه سی ادراک ایدنلرجه ناموسکارانه مخالفتک قدر وقیمتی پك اعلا آکلاشیله چقدر . مع هذا انقلاب جدیدی متعاقب حاصل اولان جریان افکار هان بلا استبا اتحاد و ترقی اورنادن سیلوب سوپورمکدر . حالبوکه بوا ملر سلامت وطنیه من نامنه پك تهملکی بر او یوندر . فکریمز جه اتحاد و ترقی طرفدارانی سونیست آرقه سندن قوشدجه هنوز سر و حکمتی آکلا یه مدیغمز فارماصو . تلفک انتشاریه چالیشدجه ، قومیه قولوجقه سی حالنده ظالم چتله لری حمایه ایتدیکه ، اردوی عثمانیک وحدت و انضباطی خللدار ایلله چک برویاغاندلردن فارغ قالدجه وطن سلامتی نامه قلوبلری قیامق فرض عیددر . و فقط بروجه معروض عوارضادن تجرد ایدرک ناموسکارانه ومشروع بر مخالفت طریق اختیار ایتک صورتیه فرقه چیلنه باشلا دینی تقدیرده اتحاد چیلرک حقوق وطنیه وشخصیه لری هر درلو تجاوزات انتقاد مجویانه دن مصون وسلم قللمیدر شوقدر که سوء استعمالات ومظالم جنبکزه اسیه شهر تشعار اولان اتحاد مرکز عمومی نامقلک ارکانک بلا تأمل میدان سیاستده سالاندرلرلری مقتضای شرع وقانوندر ، افکار عمومی عثمانیده مصرأ بواجرا آت عادلانه منظرودر . دیوان حربی عدلت انسانیه نامه وظیفیه دعوت ایلوروز .

[میدان]

اعانات وطنپورانه دن

آمریقا ده بولتان روملرک بر جیتلری واردر . بوجمیت اخیراً عقد اجتماع ایدرک مؤسسات ملیه رومیه بمقادیر آیه نك اعطاسنه قرار ویرمشدر .

روم بطریقخانه سنک ملی سندیفته ۴۰۰۰ دلار ماکدونیده کی مکاتب رومیه منقشه ۳۰۰۰ ، آتیه ورم خانه سنه ۱۰۰۰ ، آسیای وسطی ده کی روم مکاتبی منقشه ۱۰۰۰ ، زمرده آخرت دینه نام روم مکتبه ۱۰۰۰ ، آتیه زراعت جریمته ۵۰۰۰ ، مرقه وحرایی حرکرتکانه ۵۰۰۰ ، بردولاریش فرائق یعنی بکر می بش غر وشددر .

چرنکفار ماصونلک بوادی خیله لرینه ایتانه جق ، بوجمیتی اخوت ، انسانیت اساسلری اوزرینه مستند برجمیت ظن ایده چک ساده دلان تخمین وتصور اولدیفندن پك چوق زیادهدر .

ایکینجی باب

دادارنه جاسوسلق

لوجه لرده جاسوسلق قدر بول وطبعی بر شیه تصادف ایدیلمه من . شرق کبیرک وپولیس مدیرینک اداره سی آتنده اجرا ایدیلن جاسو سلقدن جمعیتک هیچ بر فردی قورتولماز . طغارجق دینه نه نر موجود اولدینی بیلمه دن ماصونلری بوراده یالکزر انکسار خیاله اوغرا . ته جف . فقط حب حقیقت بی بو حقیقتی دمتشریحه مجبور ایدیور . فارماصون جمعیته داخل اولسق کندیسنی « هر حال وحرکتلری شایان تجسس شهلی آدلر » دفتزیه قید ایتدیرمک دیمکدر . لوجه اعضا سندن هان نصفی جمعیت مرکزیه نامنه بربرع قدری ره پولیس مدیریتی طرفندن پیشکزه طاقیلرک کوچوک برحر نککزر بو آدملرک ککین نظر لرندن قاجاز . بر لوجه ده بوکچی عادت وقفا برشینه تزل ایتیه چک ادب ناموس اتحقق بربرع مابعدی وار

فرماصولر

مفسر و سطر

دونکی نسخه سندن مایه

برقم مهمی «حایه ایتام» جمعیه آیر بر . بوضو رته هم خلقتک کوزی بویاتش ، ماصو . نلک موقی بوکشلش اولور هم ده لوجه قاضه لرندن برپاره اکسیلمز . بلدییه تخصیصاتی کفایت ایتدیک تقدیرده جمعیت بشقه واسطه لره مراجعت ایدر . مثلاً اعضا دن برقاچی جواره ده کی خصوصی لیلی مکتبکزدن برینه مراجعت ایدر . مدیرایله آره لرده شویله برمحاوره جریان ایدر :

— برلی طلبه ایچون سنوی قاچ فرائق آلیورسکر ؟

— طلبه نك یاشنه کوره اقدم . یامکتبک سنه کی آلی یوز ايله سکر یوز فرائق آره سنده مخالف ایدر .

— پك اعلا بز شوقدر طلبه قید ایتدیرمک ایستوروز . فقط غایه سی انسانیه معاونت اولان فارماصون جمعیتی نامنه سزه مراجعت ایتدیکمزدن نرم ایچون فوق العاده تنزیلات یاقملکزر لازمدر . اوت سزدن بر